

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 0 9 4 4 0 5 0 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 130 944 050 JP

From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Eun-seok Lee Eun-seok #512, 804, First Village Apartment, 59, Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City Postal Code 30130											
		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3040-4947						
							FAX 010-3040-4947						
Health food				1		USD6.33	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. <table><tr><td>☐ 贈物 Gift</td><td>☐ 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td>☒ 販売品 Sale of goods</td><td>☐ その他 Others</td></tr><tr><td>☐ 返送品 Returned goods</td><td>☐ 書類 Documents</td></tr></table>	☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample												
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others												
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents												
							日本円換算合計 (円) Total Value 633 Yen						
		No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							
ご署名 Signature of the sender Overseas Drop Shipping Sayuri Japan						社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 0 9 4 4 0 5 0 1 P *

item number

FN 130 944 050 JP

From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Lee Eun-seok Lee Eun-seok #512, 804, First Village Apartment, 59, Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 30130					
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD6.33	TEL 010-3040-4947 FAX 010-3040-4947 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 633 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN130944050JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Eun-seok Lee Eun-seok #512, 804, First Village Apartment, 59, Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City 30130, KOREA TEL 010-3040-4947 FAX 010-3040-4947	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.33	USD 6.33
総合計 (Total)			1		USD 6.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 130 944 050 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		損害要償額		郵便料金 諸料金		
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid				
		To (Addressee) Name & Address Lee Eun-seok Lee Eun-seok #512, 804, First Village Apartment, 59, Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City						
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 30130		
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3040-4947 FAX 010-3040-4947	
				1		USD6.33	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		633 Yen		
ご署名 Signature of the sender								

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0954 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。



	F	N	1	3	0	9	4	4	0	5	0	1	P	*
*	F	N	1	3	0	9	4	4	0	5	0	1	P	*

お問い合わせ番号(item number): EN 130 944 050 JP

✂ 切り離し後、
✂ 両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Lee Eun-seok Lee Eun-seok #512, 804, First Village Apartment, 59, Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		30130 Postal Code	
内容品詳細 Health food		Country KOREA TEL010-3040-4947 FAX 010-3040-4947	
HSコード 1		正味重量 価格 1 USD 33	
原産国 1		個数 1	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
内容品詳細 Health food		正味重量 価格 1 USD 33	
HSコード 1		個数 1	
原産国 1		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		135-0064 TEL +82-70-8028-0	

10年保存

接受反馈

[illegible]